

## 151/70

1736 März 23., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [SECRÉTAIRE-INTERPRÈTE AN DER FRANZ. AMBASSADE,  
ROBERT] VIGIER "DE STEINBROUGG", [AN ABBÉ BEAT JAKOB AN-  
TON ZURLAUBEN]

---

"j'ay receu la lettre que Vous m'aves fait l'honneur de m'ecrire du 21.<sup>e</sup> du courant, et apres Vous avoir remercié de l'obligeante confiance que Vous me temoigné, et dont je Vous donnerai toujours des marques autant qu'il me sera possible, je dois Vous faire ressouvenir en veritable Amy, que je Vous avois prié tant Verbalement que par ecrit de laisser agir librement la bonne Volonté de Monsieur l'Ambassadeur [Jean-Louis d'Usson, Marquis de **Bonnac**], ainsi je ne puis que Vous repeter sur vos dernieres jnstances et representation la meme chose, et Vous assurer que l'Estat de la santé de S.Ex.<sup>ce</sup> ne m'a pas permis d'entrer dans aucun detail avec luy, et j'ose Vous assurer que si je le pressois, et sur tout de la part de certaines gens, je pourrois m'attirer pour response, qu'il n'a point trouvé le meme Zele, dans le temp que les Zuerlauben [=Zurlauben] ont le plus souffert [- Anspielung auf den von 1728 bis 1736 währenden Harten- und Lindenhandel in Stadt und Amt Zug -] <sup>1</sup>, qu'il trouve presentement; mais de quelque maniere que ce soit, je suis persuadé que sa compassion, et le souvenir du passé s'etendra sur tout ce qu'il faut qu'il s'etende: le mieux que Vous puissiés faire et de Vous en reposer sur luy, car certainement si je l'jimportunois par mes sollicitation je gatterois vos affaires. je Vous assure de la continuation de tous les services qui peuvent dependre de moy, que je n'ay rien plus a coeur que de faire conoitre les sentiments d'estime et d'amitié que j'avois pour feu M.<sup>r</sup> Vostre Pere [**Beat Jakob II.** Zurlauben, dieser war 1717 verstorben], et la tendre amitié que j'ay pour M.<sup>r</sup> Vostre frere [Gardehptm. und Brigadier **Beat Franz Plazidus** Zurlauben], et dans toutes les occasions je tacheré[!] de Vous faire conoitre le respect et la veneration avec lesquels j'ay l'honneur d'estre ...".

1) Zur Thematik s. ganz allgemein Koch/Der schwarze Schumacher und Brändle/Demokratie 165-210 sowie bezüglich der Zurlaubenbetreffnisse das Register hiezu bei Meier/Zurlaubiana "Bibliographie" 63 Nr. 514.

---

Original - AH 151, 214-215 - Blatt 215<sup>v</sup> leer